

Дневник
свадьбы
КОТА

Фредерик Пуйе
Сюзи Жюффа

Однелник
сварливогo
КОТА



ОГИЗ
ИЗДАТЕЛЬСТВО АСТ
МОСКВА

Впервые опубликовано во Франции под названием
Frédéric Pouhier, Susie Jouffa
Journal intime d'un chat acariâtre

УДК 821.133.1-3
ББК 84(4Фра)-44
П88

Пуйе, Фредерик

П88 Дневник сварливого кота / Ф. Пуйе, С. Жуффа;
пер. с франц. Ю. Гавриловой. — Москва: Изда-
тельство АСТ, 2019. — 192 с.: ил. — *(Дневник странной
семейки)*

ISBN: 978-5-17-114814-0 (ООО «Издательство АСТ»)

ISBN : 978-2-7540-5778-3 (франц.)

В этом дневнике живой, умный, невероятно красивый котенок Эдгар день за днем будет описывать свою жизнь в семье, которая его приютила. Приключения, романтика, азарт, мудрые изречения, философские размышления — вот что вас ждет на страницах этого личного дневника, поэтому не переключайтесь!

УДК 821.133.1-3
ББК 84(4Фра)-44

*Сите, нашему коту – ворчуну,
с любовью*



Позвольте представиться: меня зовут Эдгар. Я котенок шести месяцев от роду, живой, умный, невероятно красивый. Я легко уживаюсь со всеми... а еще я скромный. Какое-то время я бродил от дома к дому, прежде чем меня насильно приютила семья, фамилия которой мне не известна. Назовем их Кретины, это им очень подходит.

Ну что я могу сказать о своих новых тюремщиках? Семья Кретинов состоит из удручающе банальной пары, Марка и Се-



ДНЕВНИК СВАРЛИВОГО КОТА

верины. У них двое детей: Родольф, блондинистый малыш пяти лет, симпатичный и глуповатый, и Леа, подросток четырнадцати лет, больше интересующаяся мальчиками, чем учебой. Есть еще Патапуф, пес непонятной породы.

Мою жизнь в этой семье я буду описывать день за днем в этом личном дневнике.

Подпись: Котенок-ворчун





7-Й ДЕНЬ ПЛЕНА

Черт возьми! Что я делаю в этой коробке! Примите во внимание, что я не почтовая посылка, я дикий кот, хищник, бунтарь!

Ну ладно, в любом случае пришло время покинуть это убежище. Я уже стал ненавидеть компанию себе подобных, эти бьющие в нос тошнотворные запахи, тесноту, маленькие клетки и безвкусную еду. Чем я заслужил эти несколько недель заключения? Ладно бы я ограбил зоомагазин с целью похищения кошачьего корма... так нет, я совершенно невиновен.

Кажется, меня усыновила «очень симпатичная» семья. Ну это мы еще посмотрим, ведь я не из тех, кто выказывает привязанность первым встречным.





4 июня

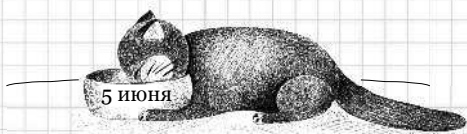
2-й ДЕНЬ ПЛЕНА



Что за придурковатые лица и заискивающие улыбки? Хватит меня гладить! Мы едва знакомы, это меня смущает.

Дайте мне вздохнуть немного, и ради всего святого, прекратите разговаривать со мной как с младенцем. Я знаю гораздо больше, чем ваши глупые звуки «мяу-мяу» и «кис-кис». Хотя в одном я с вами совершенно согласен: я действительно необычайно красив.





3-й ДЕНЬ ПЛЕНА

Дорогие читатели, я совершенно без сил. Вдумайтесь, сколько мне пришлось работать, чтобы пометить каждый уголок этого дома в 150 квадратных метров.

Я проделал это, изо всех сил стараясь увернуться от прикосновений и поглаживаний моих новых тюремщиков. Мне придется расставить все точки в отношениях с ними. Я не плюшевая игрушка, я дикое животное. Нужно, чтобы они это поняли... раньше или позже! Скажите честно: неужели я похож на плюшевого котенка?

Ну ладно, может я немного и похож на игрушку, но кошки появились раньше. Мы стали источником вдохновения для производителей плюшевых котов. А ведь нашего разрешения не спросили и не за-



платили нам за авторские права. Если среди вас есть адвокат по авторскому праву, который чувствует в себе силы заняться этим делом, пусть объявится!

А знаете что: медведи тоже плюшевые. Если однажды в горах вы повстречаете медведя, то, конечно же, бросайтесь к нему, гладьте, теревите, ласкайте. А когда окажитесь на больничной койке, не забывайте, что кошки тоже не из плюша!

Надеюсь, меня услышали!



Сегодня утром я нанес решительный удар! Я изловил мышь и принес ее обезглавленное тело на кровать родителей Кретинов. Конечно, это была варварская



акция, но необходимая, чтобы дать понять моим тюремщикам, на что я способен!

Миссия совершенно провалилась. Вместо того чтобы задрожать от ужаса, пара Кретинов пришла в восторг и разразилась похвалами:

«Какой славный котик, какой хороший охотник!»

Я боюсь, что придется совершить еще что-нибудь ужасное.



8 июня

6-й ДЕНЬ ПЛЕНА



Дорогой дневник, я понял, что еще не представил тебе Патапуфа, живущего в доме пса неизвестной породы. Это 10 килограммов длинной шерсти, глупости, слюней и любви ко всему миру. Он обожает семейку Кретинов, любит соседей, любит есть, любит гулять, любит играть, любит спать и, что еще хуже, любит меня.



ДНЕВНИК СВАРЛИВОГО КОТА



7-Й ДЕНЬ ПЛЕНА

Дрожащей лапой я пишу эти строки с высоты шкафа, где я нашел себе убежище два часа назад.

Я увидел самую страшную вещь, какую не видел никогда в своей жизни: маленькую двухлетнюю девочку, которую зовут Виктория. Я все еще дрожу, вспоминая ее появление в гостиной. Она бегом бросилась ко мне, и с высоты своих 90 сантиметров завопила: «Котик! Я хочу поиграть с котиком! Мама, я поглажу котика...»



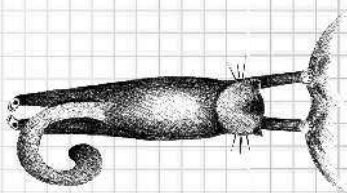


10 ИЮНЯ



8-Й ДЕНЬ ПЛЕНА

Весь день шел дождь. В такую погоду хозяин кота за дверь не выгонит! Однако я все-таки вышел. Поддерживаемый только своим мужеством, я дошел до сада, чтобы испачкать мои красивые чистые лапки в грязи, а потом тщательно вытереть их об новый бежевый ковер семьи Кретинов.



10 ИЮНЯ

77-Й ДЕНЬ ПЛЕНА

Мои санитарно-гигиенические требования выше, чем у многих моих собратьев. Я считаю, что всякий уважающий себя кот должен требовать от своих похитите-



ДНЕВНИК СВАРЛИВОГО КОТА